

Varia

El robo del Archivo Histórico.— En nuestro número anterior hablamos del robo de legajos, vergüenza de la Isla, realizado en este desgraciado Archivo Histórico. Hoy vamos a dar, para conocimiento de los amantes de nuestra historia, que son muchos, pero sin influencia pública alguna, relación puntual de los registros sustraídos, sin que nadie se haya molestado en buscar su paradero, a pesar de la denuncia formulada, que seguramente fué tomada a chacota. Son, o mejor dicho, fueron los siguientes:

Escribanías de La Laguna

Números de los legajos	E SCRIBANO	Años a que corresponden
822 a 831	Juan Alonso Argüello	1635-1644
844 a 857	Idem	1659-1673
865 a 869	Gaspar Yánez Espinosa	1630-1664
870 y 871	Francisco Ruano	1629-1640
872 a 881	Martín de Neveda Romero	1630-1657
888	Francisco de la Peña	1640
1493 y 1494	Antonio Martell Espinosa	1787-1794
1947	Santiago Antonio Penedo	1783-84
1509 a 1527	Juan A. Penedo	1809-1817
1528 a 1535	Gregorio de Vesges y Peralta (Han quedado algunos años intermedios)	1800-1813
1551 a 1560	José Quintero Párraga (Han quedado también años intermedios)	1809-1831
1562 y 1563	Domingo Quintero Párraga (Menos uno de 1809-10)	1812 y 1824
1564 a 1566	José Quintero Párraga	1802 y 1814 a 1816
1626	Jerónimo Sánchez	1804-1807
1627 a 1630	José Albertos (Han quedado algunos años intermedios)	1801-1826
1638	Domingo Anselmo González	1800-1806

Escribanías de Santa Cruz de Tenerife

Números de los legajos	E SCRIBANO	Años a que corresponden
1747	Matias Álvarez	1799
1750 a 1754	Idem	1802-1807
1755	Idem	1809
1756	Bernardino Tapia	1795-1798
1757 y 1758	Idem	1799-1815
1759	Manuel González de Losada	1809
1761	Idem	1811
1767 y 1768	Enrique José Rodríguez	1817-1819
1795	José Oliver Fernández	1826
1797	Idem	1828

Total, cerca de 93 legajos de los que se habían conservado hasta hace pocos años en La Laguna y 16 de los de escribanos de Santa Cruz. Pero la gente dirá, sin duda: ¡Todavía quedan muchos!

* * *

Fiesta de San Alberto Magno.—Con ocasión de esta fiesta de la Facultad de Ciencias, la cátedra mayor de la Universidad fué ocupada el día 15 de noviembre por el catedrático Dr. Jesús Maynar Duplá, quien en su lección titulada *San Alberto Magno y la Ciencia de la Vida*, deleitó a sus oyentes, identificando ingeniosamente la esencia de vida buscada por los sabios medievales con la *sal vitae*, el ingenio que da vida a las más abstrusas enseñanzas.

* * *

El Dr. don José Beltrán.—Este distinguido maestro, que ha ocupado varios años la cátedra de Química inorgánica y luego el Decanato de nuestra Facultad de Ciencias, lugares en que se conquistó la admiración, la simpatía y el afecto de los que tuvieron que alternar con él como compañeros o como discípulos, ha abandonado nuestras aulas para trasladarse a las de Valencia, en donde se formó. Al par que felicitamos al amigo y colega por alcanzar sus propósitos en su carrera, lamentamos haya tenido que abandonar su labor en nuestra Universidad y también en la Escuela Politécnica, que asimismo dirigía.

* * *

Nuevo Comisario General de Excavaciones Arqueológicas.—Renunciado este cargo por las múltiples obligaciones que sobre él pesan por nuestro colega don Juan Álvarez Delgado, de manera natural le ha sucedido en el desempeño del mismo el que ya venía siendo su mejor colaborador desde varios años y era ya Comisario local de parte de esta isla.

don Luis Diego Cuscoy. De la vocación arqueológica del profesor Diego Cuscoy tienen una idea incompleta sólo aquellos lectores que la conocen por sus múltiples y valiosos artículos que en esta Revista y en otras varias especializadas ha publicado sobre temas de arqueología canaria. Hay que conocer su entusiasta labor de campo en todos los lugares donde le lleva la investigación, pero preferentemente en las cumbres de nuestra isla y en las cañadas del Teide, para comprender que es un prehistoriador nato. Hacemos votos para que los recursos económicos de las Comisarias, tan módicos, sean suficientes para que pueda proseguir eficazmente la labor que ya venía desarrollando con el apoyo del Comisario saliente.

Exposición de arte religioso.—Entre los actos celebrados con ocasión de las Fiestas de Septiembre de La Laguna, el de mayor interés cultural fué probablemente la exposición de arte religioso retrospectivo organizada por la Real Sociedad Económica. La constituyó un número limitado de piezas selectas de considerable valor arqueológico, y fué muy visitada.

Folklore canario.—Entre las frecuentes aportaciones al conocimiento de este tema que vemos en periódicos y revistas, nos parece de lo más interesante los trabajos firmados por el Patrono Regional del Museo del Pueblo Español, de Madrid, nuestro amigo don Sebastián Jiménez Sánchez, publicados en «Falange» de Las Palmas, en 21 de diciembre de 1951 y 5 de enero siguiente, con los títulos respectivamente de *Los Ranchos de Animas* y de «Lo Divino» y el «Corrido de Navidad».

Conferencia en la Real Academia de medicina.—Entre otros actos públicos, siempre interesantes, que se desarrollan en esta entidad, mencionaremos, por su tema especial, la conferencia dada por el académico corresponsal don Camilo Rodríguez Gavilanes, de Las Palmas, en 27 de noviembre, que versó sobre *Introducción al estudio de la patología regional canaria*, trabajo galardonado con el premio del Cabildo Insular de Tenerife en el concurso abierto por la Real Academia.

El retrato de don Bernardo de Iriarte por Goya.—Está visto que los retratos de los Iriarte van a acabar con nosotros. Apenas publicada la pésima reproducción, de tercera o cuarta mano, del citado retrato, en nuestro número anterior, nos llega, por amable mediación de don Antonio Ruiz Álvarez, el número de octubre de 1950 de «The Metropolitan Museum of Art Bulletin» de New York, en cuya página 65 se reproduce espléndidamente la misma obra, con ocasión de ser legado al Museo el original, pintado por Goya en 1797, por su propietaria Mrs. Mary Stillman Harkness. Otra cosa hubiésemos podido sacar de esta reproducción, pero ya es tarde. *Non bis in idem.*

El Manuscrito de Leonardo Torriani sobre las Islas Canarias, siempre «nuevamente hallado».—Empezaremos por advertir al lector que usamos aquí el adverbio nuevamente en su sentido clásico, que es el contrario del que se da hoy día: queremos decir, pues, por primera vez, no por segunda (o tercera...) vez, que es su valor actual. En efecto, la eterna juventud de este libro del, entre nosotros, famoso ingeniero italiano, es cosa de milagro.

Parece que por primera vez de verdad lo examinó, en su copia lisboeta, un Monsieur León de Cessac, que lo dió a conocer a Verneau, quien a su vez pudo así mencionarlo en 1887 en su *Rapport* de esa fecha y luego en otros escritos, de donde copió la referencia Millares Torres (1893). Wölfel reencontró esta copia, que fotografió, y no menos halló por primera vez el original de Coimbra, en agosto de 1931, que también reprodujo; poco después lo hizo don Simón Benitez, del Museo Canario. Wölfel publicó la obra, como es sabido, en 1940 en Leipzig, con estudio y traducción alemana; salvo algunos capítulos sobre fortificaciones y las cartelas de los mapas. Aquéllos los dió a conocer a poco en el «Bollettino dell' Istituto Storico e di Cultura dell' Arma del Genio», Roma, giugno 1942-XX (y todavía un capítulo olvidado estampó y tradujo nuestro malogrado Emilio Hardisson en esta REVISTA, XIII, 1947, pp. 217-21). Las cartelas, interesantes por muestras que conocemos, han permanecido inéditas

Hacemos toda esta detallada relación para que nuestros lectores puedan admirar más cómo la obra sigue siendo descubierta de continuo. Un descubrimiento relativamente justificado fué el dado a conocer en el «Boletín de la Real Sociedad Económica de Tenerife», I, n.º 22, de 28 mayo de 1899, pág. 174; pues en tan lejana fecha no había más referencia que la muy poco explícita de Verneau. Decía la publicación lagunera:

«Nuestro distinguido colaborador el Sr. D. Antonio M.^a Manrique nos comunica, en carta que acabamos de recibir, que el Director de la Biblioteca Nacional de Lisboa, Ilmo. Sr. D. Gabriel Pereira, le participa que dicha biblioteca posee un códice que trata de las Islas Canarias (Cod. B. 17, 11, núm. 892) en folio, con 375 páginas, y en italiano y portugués, cuyo título es *Descripção e historia das ilhas do Mar Atlántico...* escrito por Leonardo Toniano [sic] Cremonense.

»La noticia es de la mayor importancia, pues el monumento referido además de contener curiosos retratos de guanches y cartas, en las páginas 269 y 270 aparecen cantos y poesías canarias del mayor valor filológico. Esto explica que el sabio director del Museo británico Mr. Birch, que en unión de Lord Bute trabaja actualmente en la reconstrucción del antiguo idioma guanche, proyecte un viaje exclusivamente a Lisboa, a consultar el códice referido, según nos manifiesta el Sr. Manrique.

»Al darse esta noticia llamamos la atención de nuestros ilustrados consocios Sres. D. Quintín Benito y D. Ramón Ascanio, Director del Instituto y Bibliotecario de la provincial de esta Ciudad respectivamente, sobre la conveniencia de adquirir una copia de tan precioso documento, a lo cual accederá el Sr. Pereira, según nos manifiesta nuestro distinguido colaborador».

Sabemos que todos estos propósitos, británicos o laguneros, quedaron en tales hasta que el sabio austriaco resolvió no contentarse con ello, con mérito que todavía no le han reconocido bastante las Islas.

Pero ahora viene el capítulo divertido. Es la información de Santa Isabel (Fernando Poo), de la agencia Cifra, sobre la Conferencia Internacional de Africanistas Occidentales, allí reunida en diciembre de 1951, que hemos leído en el diario «Madrid», del 11 de dicho mes y año:

«El profesor Silveira, miembro de la Delegación portuguesa, ha presentado una interesante aportación a la historia del África española, basada en textos hallados por dicho congresista. Uno de ellos es un manuscrito existente en la Biblioteca Nacional de Lisboa, obra de Orlando Torrani, [sic] en la que se hace una descripción de las Islas Canarias en el siglo XVII. [sic]... El profesor Silveira ofreció a la Delegación española, como prueba de la hermandad hispanolusitana, un ejemplar lujosamente encuadernado que contiene fotografías de la obra de Torrani...»

Por lo que parece, no hubo ningún miembro español en condiciones de hacer comprender discretamente al profesor Silveira la verdadera novedad de este su «descubrimiento». Es seguro que era tan nuevo para nuestros delegados como para los extranjeros, pues es sabido que la representación de España en estas Conferencias ha venido a ser confiada a eximios diplomáticos en lugar de modestos científicos africanistas, como se toleró en un principio.

* * *

Famara.—Al lado de este descubrimiento del Mar Mediterráneo, el profesor Silveira presentó unos documentos sobre la colonización de Corisco que suponemos realmente inéditos. Algo parecido es la aventura Lanzaroteña del profesor, esta vez español, Sr. del Val Caturla. Este colaborador del Seminario de Historia Primitiva que en Madrid dirigió con tanto dinamismo y afán el Dr. Martínez y Santaolalla, visitó nuestras Islas con deseo de hallar en ellas confirmación de sus teorías etnológicas. Estuvo en Lanzarote y allí «descubrió el yacimiento de Zonzamas, con rica cerámica incisa y todo un conjunto de ciudades en la estación canario-mediterránea de Famara». En cuanto al famoso castillo de Zonzamas, desde 1880 por lo menos en que lo «presentó» don Antonio María Manrique hasta hoy, ha sido visto por todos los curiosos del pasado isleño que han pisado aquella isla, y su cerámica fragmentada es la que siempre ha servido de tipo. En cambio hay que reconocer que de Famara nadie había hablado todavía, y si bien no podrá hacerse con fundamento hasta una exploración más seria, es muy verosímil que se hallen ahí restos de establecimientos humanos prehistóricos, ya que parece estar en aquel lugar el único manantial de la isla; a no ser que la misma continuidad de vida humana haya destruido los restos anteriores. Pero merece unas catas metódicas y cuidadosas.

Hemos, pues, de agradecer al Sr. del Val Caturla habernos llamado la atención sobre una estación que acaso pueda ser de interés y que desde Verneau inclusive todos los que allí íbamos, con fines de prospección olvidábamos descuidadamente. Podemos, pues, perdonar al etnólogo internacional Sr. del Val su poco de infantil petulancia, pues algo nos enseñó.

El comisario provincial Sr. Jiménez Sánchez tenía anotado, por refe-

rencia, el lugar pendiente de visita; allí existen en varias cisternas para almacenar agua para regar y abreviar ganado y en ellas y fuera de ellas muchos tiestos cerámicos, acaso de todos los tiempos hasta hoy. La huerta de Famara era de los Sres. de la Isla.

Una perla.—Leemos en la interesante y variada revista madrileña «Clavileño», de la Asociación Internacional de Hispanismo, núm. 9, mayo-junio de 1951, el siguiente estimable pasaje: «Nelson bombardea Cádiz... y luego ataca a Santa Cruz de Tenerife que, pese a la heroica resistencia del general Antonio Gutiérrez, acaba por rendirse». Por lo demás, el artículo que contiene esta metedura del gentil pie de la Condesa de Yebes, su autora, *Nuevas noticias de América. 1796-1798*, es sumamente interesante y merece que perdonemos el tropezón.

Los Archivos del Santo Oficio de Canarias.—En la página 175 de este mismo tomo hablamos de la venta de los registros procedentes de dicho Archivo que pertenecieron al marqués de Bute, lord mayor hereditario de la ciudad de Cardiff. Por una revista italiana hemos sabido que la compradora de este fondo fué Mrs. Emily Discoll, de Boston, Mass. Pero han sido vanos todos nuestros esfuerzos cerca del British Council y de la hija del último marqués Lady Mary Walker para identificar a la compradora y saber dónde han ido a parar los documentos de referencia.

Por cierto que, con este motivo, hemos sabido que una parte del fondo de la misma procedencia que ha ido a dar a El Museo Canario había sido retirada previamente de él por el que fué su propietario anterior, el marqués de Acialcázar, en cuyo importante archivo privado quedó integrada.

Licenciados en 1951.—Han ganado el grado de Licenciadas en Filología Clásica durante el año actual las señoritas Celina Matas Socas y Mercedes Ribot García. En Filología Románica, Don Antero Simón González, doña Dolores Hernández Díaz, doña Águeda Pérez Navarro, don José Antonio Arencibia Castellano, doña Olga Cabrera Luján, doña Adeline Fuentes Duchemin, doña Rosa Bella Méndez Álvarez, doña María Jesús López de Vergara Sicilia, doña Emilia del Pilar Afonso Feo, doña María del Socorro Pérez Torres y doña Mercedes Morales Méndez. Don Antero Simón y doña Dolores Hernández obtuvieron, tras brillantes ejercicios, premio extraordinario de licenciatura. A todos, nuestra enhorabuena.

Don Alberto Navarro González, Rector Magnífico de la Universidad.—Desde fines de septiembre se supo en La Laguna que el nuevo Ministro de Educación Nacional don Joaquín Ruiz Jiménez había nombrado Rector de la Universidad al joven catedrático de nuestra Facultad Dr. Alberto Navarro González, persona que tanto afecto se ha ganado entre nosotros en el breve tiempo que lleva al frente de su cátedra de Lengua y Literatura Españolas.



Dr. Don Alberto Navarro González
Rector Magnífico de la Universidad de La Laguna

El Dr. Navarro une a su juventud una extraordinaria preparación científica, de la que son buenas muestras las conferencias, cuidadosamente preparadas, que ha pronunciado en Tenerife. Cabe esperar una intensa y eficaz labor del nuevo Rector, tanto más contando que a su iniciativa y actividad se debe el I Curso de Extensión Universitaria, por cuya cátedra desfilaron destacadas personalidades de la literatura y de la lingüística españolas, como conocen ya nuestros lectores. También organizó, a beneficio de nuestros alumnos, un Curso de Lingüística Románica que explicó el catedrático de Munich Dr. Rohlf. Para ambas empresas contó el Dr. Navarro con la ilimitada ayuda del entonces Gobernador Civil de esta provincia don Luis Rosón Pérez, a quién aprovechamos esta ocasión para dar en nombre de la Facultad las gracias más reconocidas por su extraordinaria preocupación hacia las cuestiones docentes de Canarias.

He aquí unos datos biográficos del nuevo Rector. Don Alberto Navarro nació en 1917, en Villanueva del Arenal, provincia de Ávila. Cursó estudios en los Colegios Salesianos de Madrid y de Mohernando, provincia de Guadalajara, donde le sorprendió el Movimiento Nacional. Los años de la guerra los repartió entre la cárcel de Las Ventas y Embajada de Chile, donde permaneció refugiado. En 1939, a la vez que cumple el servicio militar, estudia en la Facultad de Letras de la Universidad de Salamanca, con tanto éxito, que alcanza la Licencia, con premio extraordinario, en la Sección de Románicas, en 1943. Enseguida comienza su vida profesional: Auxiliar en la misma Facultad y Delegado de Prensa de S. E. U.; dirige, por dos años, la revista «Cátedra», órgano universitario, y lee en 1945 su tesis doctoral *Estudio sobre la «Agudeza y Arte de Ingenio» de Baltasar Gracián*, con la calificación de sobresaliente. En 1946 es nombrado Subdirector del Colegio Mayor «San Bartolomé» y en 1948, tras cinco años de profesorado en Salamanca, pasa, por oposición, a la cátedra de Lengua y Literatura Españolas de la Universidad de La Laguna. Aparte de las conferencias y cursos especiales profesados en Salamanca, en la Universidad Internacional de Santander, en el Instituto de Cultura Hispánica, y en estas Islas en El Museo Canario, en el Círculo de Bellas Artes de Santa Cruz de Tenerife y en el Curso Superior de Literatura y Lingüística de nuestra Facultad, al que antes aludíamos, ha publicado varios de sus trabajos científicos: *Las dos redacciones de la «Agudeza»*, *Valorización de la poesía en la literatura medieval castellana*, *Móviles y metas del actuar quijotesco* y *La locura de Don Quijote*. Otros se hallan en prensa en revistas científicas y literarias, y sabemos que la colección «Clásicos Castellanos» llamada de «La Lectura» publicará una edición crítica, con introducción y notas, de las *Fábulas* de Iriarte. Es Vicedecano de nuestra Facultad, Miembro de la Junta de Cursos para Extranjeros del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y Delegado de Educación Nacional en este Distrito Universitario. Por encima de todo, su vocación docente, irrenunciable, hará que su gestión al frente de la Universidad de Canarias tome una orientación coincidente con los fines últimos de ésta.

El Dr. Navarro tomó posesión solemne, ante el Claustro General Universitario el día 20 de octubre. Se la dió el Decano de nuestra Facultad Dr. Serra Ráfols, quien, en breves palabras, se felicitó del nombramiento, que representaba—dijo—la reanudación de contacto del profesorado con

la superior autoridad universitaria. El Dr. Navarro, al agradecer el buen deseo manifestado en nombre de los claustales por el Dr. Serra, expresó su propósito de ser fiel intérprete del inequívoco entusiasmo del nuevo equipo de hombres que rigen el Ministerio de Educación en beneficio de esta Universidad y de la cultura canaria.

El 15 de noviembre siguiente se reunió gran número de profesores universitarios en torno a la mesa presidida por el nuevo Rector, para celebrar cordialmente su promoción al cargo.

Apertura del Curso Académico.—Celebróse el día 3 de octubre, en medio de gran optimismo. La lección inaugural había sido redactada por el Rector Magnífico Dr. Ignacio de Aicorta y Echevarría; versó acerca de *Lo ético en el existencialismo*, y ejemplares impresos de ella fueron repartidos entre los asistentes. No habiendo concurrido el autor, presidió el acto el Decano más antiguo, Serra Ráfols, y aquel trabajo fué leído por el Dr. Quiloba Palazuelos, Profesor de Filosofía en nuestra Facultad.

La Labor del Seminario de Historia.—Renovadas por el Excmo. Cabildo Insular de Tenerife las becas concedidas a varias licenciadas especializadas en lectura paleográfica que colaboran en este Seminario, ha sido posible proseguir intensamente el trabajo de inventario y extracto del Archivo Histórico de Protocolos y, además, ha podido extenderse a la transcripción y preparación para la imprenta de preciosos documentos del Archivo de Simancas, hallados en 1930 por el Dr. Wölfel. Este sabio investigador vienés ha tenido la generosidad de remitirnos el «Proceso de Canarias», esto es, el de reformatión del repartimiento de la isla de Tenerife hecho de orden de Sus Altezas por el Ldo. Ortiz de Zárate en 1506 y que es de extraordinario interés por las amplias deposiciones de los testigos; y también el intento de posesión del mayorazgo del señorío de Canarias realizado en 1503 por el adelantado don Alonso de Lugo a nombre de su hijastro Guillén Peraza. Estos preciosos textos serán ofrecidos al Excmo. Cabildo Insular de Tenerife para su edición, como homenaje del mismo a la memoria de los Reyes Católicos en ocasión del quinto centenario de su nacimiento, que se cumple en los años de 1952-1953.

ERRATAS

HECUBA MUNICIPAL
Santa Cruz de Tenerife

Aparte de otras erratas fácilmente subsanables por el lector, advertimos las siguientes:

Pág.	Lín.	Dice	Debe decir
263	11	lanse	lance
263	41	digimos	digamos
273	2	XVII	XVIII
292	5	en contraste	encontrarse
377	passim	Armije	Armijo
378	4	Armije	Armijo
385	9	excepto	excepto
387	26	poesía	poesía
389	34	pretenciones	pretensiones
389	final	las demás	los demás
393	16	Neveda	Naveda
393	21	Vesgos	Vargas